



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LXII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 15 MAC 2007

[No. 11

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK K. Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 103

[No. SPANS: P. 019330/222

PELANTIKAN SECARA KONTRAK

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan secara kontrak Encik Pang Teck Ching @ Roger ke jawatan Jurutera, Gred J41 selama tiga (3) tahun mulai dari tarikh melapor diri bertugas pada 8 Januari 2007.

No. 104

[No. KKT&P. 400-7/1/7 Jld. 2 (23)

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH TUARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000

Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran Akaun Majlis Daerah Tuaran bagi tahun berakhir 31 Disember 2000 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan Piawaian Pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan persembahan Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Kecuali apa yang dinyatakan oleh saya di perenggan 2.1 hingga 2.4 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urusan niaga tunai bagi Majlis Daerah Tuaran pada 31 Disember 2000 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

NGU KEE LEONG,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 17 Ogos 2006.

LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH TUARAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut:

2.1 *Bantuan Khas - RM550,261*

Pada akhir tahun 2000, bantuan khas daripada Kerajaan Negeri berjumlah RM550,261 digunakan oleh Majlis untuk membiayai aktiviti lain. Majlis hendaklah mendapatkan kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan sebelum menggunakan baki bantuan tersebut untuk tujuan lain. Sementara itu sekiranya baki berkenaan tidak diperlukan lagi, jumlah berkenaan hendaklah dipulangkan kepada Kerajaan Negeri atau kelulusan khas diperoleh bagi menukar bantuan berkenaan kepada *grant* mengurus.

2.2 *Akaun Tergantung RM16,282*

Penyata Harta dan Tanggungan menunjukkan akaun tergantung sejumlah RM16,282 yang tidak dapat disahkan. Amaun tersebut merupakan perbezaan antara jumlah Harta dan Tanggungan pada 31 Disember 2000.

2.3 *Baki Wang Dalam Bank RM209,822*

Saya tidak dapat mengesahkan baki wang dalam bank bagi 3 akaun simpanan Majlis pada akhir tahun 2000 kerana terdapat perbezaan sejumlah RM6,644 antara Buku Tunai dengan amaun yang dinyatakan di Penyata Harta dan Tanggungan. Selain itu, tiada surat pengesahan bank atau penyata bank untuk mengesahkan baki tersebut. Majlis juga tidak menyediakan penyata penyesuaian bank bagi 2 akaun simpanan tersebut.

2.4 *Baki Simpanan Tetap RM50,000*

Saya tidak dapat mengesahkan baki wang simpanan tetap pada akhir tahun 2000. Ini adalah kerana buku daftar, salinan Sijil Simpanan Tetap atau surat pengesahan bank untuk pengesahan baki tersebut tidak disediakan untuk semakan audit.

3. Selain daripada mengesahkan Penyata Kewangan tersebut, semakan Audit juga dibuat terhadap prestasi kewangan dan pengurusan aktiviti Majlis Daerah Tuaran. Hasil semakan itu dinyatakan dalam perenggan berikut:

3.1 *Prestasi Kewangan*

Pada tahun 2000, Majlis meramalkan belanjawan yang positif berdasarkan anggaran penerimaan sejumlah RM4.85 juta dan anggaran pembayaran sejumlah RM3.61 juta. Majlis mengakhiri tahun kewangan dengan mencatatkan kurangan sejumlah RM87,199 berdasarkan penerimaan sejumlah RM3.26 juta dan

pembayaran sejumlah RM3.35 juta. Secara keseluruhan, prestasi kewangan Majlis bagi tahun 2000 meningkat sejumlah RM66,003 berbanding dengan tahun 1999, iaitu daripada kurangan sejumlah RM153,202 kepada kurangan sejumlah RM87,199. Memandangkan liabiliti dan hasil tertunggak tidak diambil kira dan akaun Majlis disediakan menurut asas perakaunan tunai tidak memberi pendedahan yang mencukupi, saya tidak dapat memastikan kesan kewangan sepenuhnya terhadap kedudukan kewangan Majlis Daerah Tuaran pada 31 Disember 2000.

3.2 *Tunggakan Hasil*

Jumlah tunggakan hasil Majlis pada 31 Disember 2000 adalah RM390,744 seperti berikut:

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah RM</i>
Cukai Perkara Am	165,910
Faedah Atas Tunggakan Cukai	9,333
Sewa Saluran Najis	203,978
Sewa Gerai dan Bangunan Majlis	11,523
Jumlah	RM390,744

Jumlah tunggakan ses tanah tidak dapat dipastikan kerana senarai terperinci tidak disediakan. Majlis perlu mengambil tindakan yang lebih berkesan untuk mengutip tunggakan tersebut.

4. Perbelanjaan Melebihi Peruntukan

Pada akhir tahun 2000, Majlis telah berbelanja sejumlah RM1.48 juta melebihi peruntukan tanpa mendapat kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan.

5. Langkah-langkah pembetulan yang sewajarnya hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Majlis Daerah Tuaran untuk meningkatkan lagi prestasi dan kawalan pengurusan.

NGU KEE LEONG,
*b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 17 Ogos 2006.

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA OLEH PENERUSI DAN PEGAWAI EKSEKUTIF MAJLIS DAERAH TUARAN

Kami Encik Awang Shamsi Hj. Jamih dan Encik Sadan Hj. Hussain yang merupakan Pengerusi dan Pegawai Eksekutif Majlis, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini berserta dengan nota-nota berkenaannya telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2000.

Nama : AWANG SHAMSI HJ. JAMIH

Jawatan : Pengerusi
Majlis Daerah Tuaran

Tarikh : 17 Ogos 2006.

Nama : SADAN HJ. HUSSAIN

Jawatan : Pegawai Eksekutif
Majlis Daerah Tuaran

Tarikh : 17 Ogos 2006.

MAJLIS DAERAH TUARAN
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2000

<i>Tanggung</i>	2000 RM	1999 RM	<i>Harta</i>	2000 RM	1999 RM
Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri	550,261	552,831	Wang Dalam Bank	209,822	209,047
Dua Resit dikeluarkan untuk Faedah Simpanan Tetap Jun 1996.. ..	2,267	2,267	Wang Dalam Simpanan Tetap	50,000	-
Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan	465,710	307,409	Pendahuluan bagi Projek Lumba Kuda	21,097	21,097
Pertaruhan Am	27,844	28,464	Pendahuluan bagi Pinjaman Borneo Housing Mortgage and Finance Berhad	14,700	14,700
Derma daripada Shell Timur	1,500	1,500	Pendahuluan Diri	500	1,000
Potongan Gaji Pegawai untuk Pinjaman Peribadi	56,973	82,320	Pendahuluan bagi Gaji Pegawai Pinjaman	2,303	2,303
Akaun Tergantung	16,282	-	Pinjaman Pembelian Kasut	41	41
Kumpulan Wang Berkumpul pada 1 Januari 2000 (RM714,631)	(714,631)		Pinjaman Perumahan	20,244	11,972
<i>Tambah:</i> Pembayaran Lebih daripada Penerimaan (RM87,199)	(801,830)		Bayaran balik Sewa Rumah	300	-
	<u>RM319,007</u>	<u>RM260,160</u>		<u>RM319,007</u>	<u>RM260,160</u>

MAJLIS DAERAH TUARAN
PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN

<i>Baki Pada</i> <i>1 Januari 2000</i>	<i>Jenis Pungutan</i>	<i>Baki Pada</i> <i>31 Disember 2000</i>
RM		RM
236	Amanah Saham Bumiputera	236
637	Bil Air	637
4,017	Cukai Pendapatan	3,315
2,882	Insurans MNI	2,882
571	KOPEKS	571
110	Lembaga Urusan Tabung Haji	110
45,560	Caruman Pencen	74,482
253,396	Caruman KWSP... ..	383,477
<hr/> RM307,409 <hr/>		<hr/> RM465,710 <hr/>

MAJLIS DAERAH TUARAN
BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Baki Pada</i> <i>1 Januari 2000</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada</i> <i>31 Disember 2000</i>
RM		RM
37,681	Bantuan bagi Penyelenggaraan Isyarat Lalu Lintas	37,681
22,721	Bantuan bagi Pembangunan Air Terjun	22,721
37,735	Bantuan bagi Kecantikan Kawasan Tuaran	37,735
5,272	Bantuan bagi Pembinaan Kelas Tadika	5,272
10,746	Bantuan bagi Pembinaan Dewan Masyarakat Tuaran	10,746
14,340	Bantuan bagi Pentadbiran Biasiswa	14,340
18,999	Bantuan bagi Kecantikan Bandar	18,999
1,976	Bantuan bagi Pembaikan/Pengubahsuaian Dewan Masyarakat	1,976
2,200	Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Per- hentian Bas	2,200
13,676	Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Dewan Masyarakat Serbaguna Pekan Tenghilan	13,676
2,000	Bantuan bagi Pembinaan Air Graviti	2,000
25,718	Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Pasar Tamparuli	25,718
11,000	Bantuan bagi Pembinaan Sebuah Bangunan Ke- mudahan Pelancongan	11,000
62,237	Bantuan bagi Pembinaan Dewan Masyarakat/ Serbaguna Pekan Kiulu	62,237
4,025	Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Pasar Kiulu	4,025
58,263	Bantuan bagi Pembinaan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	58,263
63,330	Bantuan bagi Pembinaan Pejabat Majlis	81,458
1,271	Bantuan bagi Penyelenggaraan Parit dan Long- kang	29,523
4,320	Bantuan bagi Penyelenggaraan Kawasan Pembuangan Sampah	4,820
49,984	Bantuan bagi Pembelian Tong Sampah	-
49,955	Bantuan bagi Penyelenggaraan Titian Umum	(49,920)
1,627	Bantuan bagi Penyelenggaraan Kemudahan Awam	1,627

MAJLIS DAERAH TUARAN

BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI - (*samb.*)

<i>Baki Pada</i> 1 Januari 2000	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada</i> 31 Disember 2000
RM		RM
29,500	Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Permainan Rekreasi	29,500
-	Bantuan bagi Pembinaan Kaunter Baru untuk Unit Pentadbiran Majlis Daerah Tuaran ...	-
760	Bantuan bagi Pembelian Perabot dan Kelengkapan	760
23,495	Bantuan bagi Penyelenggaraan Jalan Raya ...	(44,170)
-	Bantuan untuk Penyelenggaraan Landskap dan Upgrading Work to Existing Tuaran Market and SEDCO Space Jalan Dato Dahlan	49,950
-	Bantuan bagi Penyelenggaraan dan Pemasangan Lampu Jalan Raya Majlis Daerah Tuaran ...	118,124
<hr/> <u>RM552,831</u>		<hr/> <u>RM550,261</u>

MAJLIS DAERAH TUARAN

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN ISYARAT LALU LINTAS			
Baki pada 1 Januari 2000	...	Baki pada 31 Disember 2000	RM 37,681
...
...
BANTUAN BAGI PEMBANGUNAN AIR TERJUN			
Baki pada 1 Januari 2000	...	Baki pada 31 Disember 2000	RM 22,721
...
...
BANTUAN BAGI KECANTIKAN KAWASAN TUARAN			
Baki pada 1 Januari 2000	...	Baki pada 31 Disember 2000	RM 37,735
...
...
BANTUAN BAGI PEMBINAAN KELAS TADIKA			
Baki pada 1 Januari 2000	...	Baki pada 31 Disember 2000	RM 5,272
...
...
BANTUAN BAGI PEMBINAAN DEWAN MASYARAKAT			
Baki pada 1 Januari 2000	...	Baki pada 31 Disember 2000	RM 10,746
...
...
BANTUAN BAGI PENTADBIRAN BIASISWA			
Baki pada 1 Januari 2000	...	Baki pada 31 Disember 2000	RM 14,340
...
...

MAJLIS DAERAH TUARAN

BANTUAN BAGI PEMBINAAN SEBUAH BANGUNAN KEMUDAHAN PELANCONGAN		
	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2000	11,000	11,000
Baki pada 31 Disember 2000		
BANTUAN BAGI PEMBINAAN DEWAN MASYARAKAT/SERBAGUNA PEKAN KIULU		
	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2000	62,237	62,237
Baki pada 31 Disember 2000		
BANTUAN BAGI PEMBINAAN DAN PEMBAIKAN PASAR KIULU		
	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2000	4,025	4,025
Baki pada 31 Disember 2000		
BANTUAN BAGI PEMBINAAN DAN PENYELENGGARAAN PARIT DAN SISTEM SALURAN NAJIS		
	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2000	58,263	58,263
Baki pada 31 Disember 2000		
BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN BANGUNAN KOMPLEKS MAJLIS DAERAH TUARAN		
	RM	RM
Baki pada 1 Januari 2000	63,330	31,837
Diterima pada Tahun 2000	49,965	81,458
	RM113,295	RM113,295

MAJLIS DAERAH TUARAN

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN PARIT DAN LONGKANG		RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	95,593
Diterima pada Tahun 2000	...	29,523
		<u>RM125,116</u>
BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN KAWASAN PEMBUANGAN SAMPAH		RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	49,350
Diterima pada Tahun 2000	...	4,820
		<u>RM54,170</u>
BANTUAN BAGI PEMBELIAN TONG SAMPAH		RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	49,984
Diterima pada Tahun 2000	...	-
		<u>RM49,984</u>
BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN TITIAN UMUM		RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	99,875
Diterima pada Tahun 2000	...	(49,920)
		<u>RM49,955</u>

MAJLIS DAERAH TUARAN

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN KEMUDAHAN AWAM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ...	...	49,976
Diterima pada Tahun 2000	Dibayar dalam Tahun 2000 Baki pada 31 Disember 2000	1,627 49,976
		1,627
		<u>RM51,603</u>
BANTUAN BAGI PEMBINAAN DAN PEMBAIKAN PERMAINAN REKREASI		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ...	...	8,204
Diterima pada Tahun 2000	Dibayar dalam Tahun 2000 Baki pada 31 Disember 2000	29,500 8,204
		29,500
		<u>RM37,704</u>
BANTUAN BAGI PEMBINAAN KAUNTER BARU UNTUK UNIT PENTADBIRAN MAJLIS DAERAH TUARAN		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ...	...	49,990
Diterima pada Tahun 2000	- Dibayar dalam Tahun 2000 Baki pada 31 Disember 2000	49,990 -
		-
		<u>RM49,990</u>
BANTUAN BAGI PEMBELIAN PERABOT DAN KELENGKAPAN		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ...	...	49,980
Diterima pada Tahun 2000	760 Dibayar dalam Tahun 2000 Baki pada 31 Disember 2000	49,980 760
		760
		<u>RM50,740</u>

MAJLIS DAERAH TUARAN

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN JALAN RAYA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ...	...	Dibayar dalam Tahun 2000	399,019
Diterima pada Tahun 2000	331,354	Baki pada 31 Disember 2000	(44,170)
	<u>RM354,849</u>		<u>RM354,849</u>

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN LANDSKAP DAN UPGRADING WORK TO EXISTING TUARAN MARKET

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ...	...	Dibayar dalam Tahun 2000	-
Diterima pada Tahun 2000	49,950	Baki pada 31 Disember 2000	49,950
	<u>RM49,950</u>		<u>RM49,950</u>

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN DAN PEMASANGAN LAMPU JALAN RAYA MAJLIS DAERAH TUARAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ...	...	Dibayar dalam Tahun 2000	782,214
Diterima pada Tahun 2000	900,338	Baki pada 31 Disember 2000	118,124
	<u>RM900,338</u>		<u>RM900,338</u>

AKAUN AMANAH SAHAM BUMIPUTERA (ASB)

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ...	...	Dibayar dalam Tahun 2000	-
Diterima pada Tahun 2000	236	Baki pada 31 Disember 2000	236
	<u>RM236</u>		<u>RM236</u>

MAJLIS DAERAH TUARAN

		BIL AIR		
		RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ...	...	637	Dibayar dalam Tahun 2000	-
Diterima pada Tahun 2000	...	-	Baki pada 31 Disember 2000	637
		<u>RM637</u>		<u>RM637</u>
CUKAI PENDAPATAN				
		RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ...	...	4,017	Dibayar dalam Tahun 2000	702
Diterima pada Tahun 2000	...	-	Baki pada 31 Disember 2000	3,315
		<u>RM4,017</u>		<u>RM4,017</u>
INSURANS M.N.I.				
		RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ...	...	2,882	Dibayar dalam Tahun 2000	-
Diterima pada Tahun 2000	...	-	Baki pada 31 Disember 2000	2,882
		<u>RM2,882</u>		<u>RM2,882</u>
KOEKS				
		RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ...	...	571	Dibayar dalam Tahun 2000	600
Diterima pada Tahun 2000	...	600	Baki pada 31 Disember 2000	571
		<u>RM1,171</u>		<u>RM1,171</u>

MAJLIS DAERAH TUARAN

LEMBAGA URUSAN TABUNG HAJI (LUTH)

Baki pada 1 Januari 2000 ...	RM	110	Dibayar dalam Tahun 2000	RM	-
Diterima pada Tahun 2000 ...	RM	-	Baki pada 31 Disember 2000	RM	110
				<u>RM110</u>	

CARUMAN PENCEN

Baki pada 1 Januari 2000 ...	RM	45,560	Dibayar dalam Tahun 2000	RM	-
Diterima pada Tahun 2000 ...	RM	28,922	Baki pada 31 Disember 2000	RM	74,482
				<u>RM74,482</u>	

CARUMAN KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA (KWSP)

Baki pada 1 Januari 2000 ...	RM	253,396	Dibayar dalam Tahun 2000	RM	65,955
Diterima pada Tahun 2000 ...	RM	196,036	Baki pada 31 Disember 2000	RM	383,477
				<u>RM449,432</u>	

PERTARUHAN AM

Baki pada 1 Januari 2000 ...	RM	28,474	Dibayar dalam Tahun 2000	RM	630
Diterima pada Tahun 2000 ...	RM	-	Baki pada 31 Disember 2000	RM	27,844
				<u>RM28,474</u>	

MAJLIS DAERAH TUARAN									
DERMA DARIPADA SHELL TIMUR									
	RM							RM	
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	1,500	
<hr/>									
POTONGAN GAJI PEGAWAI UNTUK PINJAMAN PERIBADI									
	RM							RM	
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	82,320	Dibayar dalam Tahun 2000	...	...	...	26,264	
Diterima pada Tahun 2000	...	...	917	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	56,973	
<hr/>									
RM83,237									
<hr/>									
PENDAHULUAN BAGI PROJEK LUMBA KUDA									
	RM							RM	
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	21,097	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	21,097	
<hr/>									
PENDAHULUAN BAGI PINJAMAN PERUMAHAN BORNEO HOUSING									
	RM							RM	
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	14,700	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	14,700	
<hr/>									
PENDAHULUAN DIRI									
	RM							RM	
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	1,000	Dibayar dalam Tahun 2000	...	...	...	500	
	...	...		Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	500	
<hr/>									
RM1,000									
<hr/>									

MAJLIS DAERAH TUARAN		RM
PENDAHULUAN GAJI PEGAWAI PINJAMAN		
Baki pada 31 Disember 2000	...	2,303
Baki pada 1 Januari 2000	...	2,303
PINJAMAN PEMBELIAN KASUT		
Baki pada 31 Disember 2000	...	41
Baki pada 1 Januari 2000	...	41
PINJAMAN PERUMAHAN		
Diterima pada Tahun 2000	...	93,956
Baki pada 31 Disember 2000	...	20,244
Baki pada 1 Januari 2000	...	11,972
Dibayar dalam Tahun 2000	...	102,228
		<u>RM114,200</u>
BAYARAN BALIK SEWA RUMAH MAJLIS DAERAH TUARAN		
Diterima pada Tahun 2000	...	2,100
Baki pada 31 Disember 2000	...	300
Baki pada 1 Januari 2000	...	2,400
		<u>RM2,400</u>
AKAUN TERGANTUNG		
Baki pada 1 Januari 2000	...	-
Diterima pada Tahun 2000	...	16,282
Baki pada 31 Disember 2000	...	16,282
		<u>RM16,282</u>

MAJLIS DAERAH TUARAN
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	HASIL				
	1 - SES				
1.	Ses Tanah...	24,000	18,385	-	5,621
2.	Tunggakan Ses Tanah ...	24,000	14,376	-	9,624
	JUMLAH SES ...	RM48,000	RM32,761	-	RM15,245
	2 - BAYARAN-BAYARAN				
1.	Pelan Bangunan/Pembangunan Tanah/Pembangunan	50,000	51,420	1,420	-
2.	Notis...	700	-	-	700
3.	Bayaran Kandang ...	200	-	-	200
4.	Rumah Penyembelihan...	1,500	210	-	1,290
5.	Bayaran Pemprosesan ...	10,000	3,302	-	6,697
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN ...	RM62,400	RM54,932	RM1,420	RM8,887
	3 - LESEN				
1.	Hiburan (Seksyen 5) ...	35,000	46,960	11,960	-
2.	Hiburan (Seksyen 6) ...	2,000	-	-	2,000
3.	Penjaja, Tamu dan Pasar ...	150,000	228,400	78,400	-
4.	Anjing ...	50	-	-	50
5.	Stor Minyak Petrol/Diesel ...	6,500	6,400	-	100
6.	Kedai Kopi dan Makan, Kedai Gunting dan Lain-lain	35,000	54,338	19,338	-
	JUMLAH LESEN ...	RM228,550	RM336,098	RM109,698	RM12,150

MAJLIS DAERAH TUARAN
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2000			Lebih Daripada Anggaran	Kurang Daripada Anggaran
		RM	RM	RM		
	4 - PELBAGAI					
1.	Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan ...	100	-	-	100	
2.	Faedah Simpanan Tetap dan Akaun Semasa ...	5,000	4,648	-	352	
3.	Sewa Harta Majlis ...	250,000	209,415	-	40,585	
4.	Sewa Pejabat Majlis ...	35,000	-	-	35,000	
5.	Bayaran Lebih Didapati Balik ...	1,000	-	-	1,000	
6.	Tuntutan Belanja Pengebumian ...	10	-	-	10	
7.	Pelbagai ...	50,000	44,941	-	5,059	
	JUMLAH PELBAGAI ...	RM341,110	RM259,004	-	RM82,106	
	5 - CUKAI					
1.	Cukai Perkara Am ...	350,000	292,200	-	57,800	
2.	Tunggakan Cukai Perkara Am ...	100,000	38,147	-	61,853	
3.	Cukai Saluran Najis Tuaran ...	90,000	68,329	-	21,671	
4.	Cukai Saluran Najis Tamparuli ...	2,100	829	-	1,271	
5.	Faedah atas Tunggakan Cukai ...	5,000	3,769	-	1,231	
6.	Tunggakan Cukai Saluran Najis, Tuaran ...	5,000	428,478	339,731	-	
7.	Tunggakan Cukai Saluran Najis, Tamparuli ...	3,000	-	-	3,000	
	JUMLAH CUKAI ...	RM555,100	RM831,752	RM339,731	RM146,826	
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN					
1.	Caruman Pengganti Cukai oleh Kerajaan Negeri:-					
(a)	Cukai Perkara Am ...	75,024	73,646	-	1,378	
(b)	Cukai Saluran Najis ...	85,630	-	-	85,630	

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2000		Sebenar	Lebih Darpada Anggaran		Kurang Darpada Anggaran	
		RM	RM		RM	RM	RM	RM
6 - CARUMAN DARI KERAJAAN—(samb.)								
2.	Caruman Pengganti Cukai oleh Kerajaan Persekutuan:-							
	(a) Cukai Perkara Am	78,938	-	-	-	-	78,938	
	(b) Cukai Saluran Najis	197,696	-	-	-	-	197,696	
3.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman oleh Kerajaan Negeri	379,500	-	-	-	-	379,500	
4.	Tunggakan Caruman bagi Pemeliharaan Halaman oleh Kerajaan Negeri	500,643	-	-	-	-	500,643	
5.	Bantuan	664,619	-	-	-	-	664,619	
6.	Tunggakan Bantuan	740,383	-	-	-	-	740,383	
7.	Subsidi untuk Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	283,670	-	-	-	-	283,670	
JUMLAH CARUMAN DARI KERAJAAN		<u>RM3,006,103</u>	<u>RM73,646</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM2,932,457</u>	
7 - HASIL KHAS								
1.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	-	10,000	-	-	
2.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya	-	331,354	-	-	-	-	
3.	Pindahan dari Akaun Pembaikan/Mencantumkan Kawasan Tamu Tuaran	10	-	-	10	-	-	
4.	Pindahan dari Akaun Tanda-tanda Isyarat Lalu Lintas dan Peletakan Kereta	10,000	-	-	-	-	10,000	
5.	Pindahan dari Akaun Projek Perumahan Majlis	-	-	-	-	-	-	

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Sebenar	Lebih	Kurang
		2000		Daripada Anggaran	Daripada Anggaran
		RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS—(samb.)				
6.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:-				
	(a) Mencantikkan Bandar				
	(i) Kerajaan Negeri	50,000	958,518	908,518	-
	(ii) Kerajaan Persekutuan	-	-	-	-
7.	Pindahan dari Akaun bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	200,000	-	-	-
8.	Pindahan dari Akaun bagi Penyelenggaraan dan Kebersihan Parit dan Longkang dalam Kawasan Pihak Berkuasa Tempatan	10	123,845	123,845	-
9.	Penyelenggaraan Titian Umum	100,000	-	-	100,000
		<u>RM370,020</u>	<u>RM1,413,717</u>	<u>RM1,042,373</u>	<u>RM110,000</u>
	JUMLAH HASIL KHAS...				
	8 - BANTUAN KAPITAL				
1.	Penyelenggaraan Bangunan Majlis	50,000	99,955	-	10
2.	Pembelian Tong Sampah	-	-	-	-
3.	Pembelian Perabot dan Kelengkapan	50,000	49,980	-	20
4.	Pembelian Mesin Rumpit	35,000	-	-	35,000
5.	Penyelenggaraan Tandas Umum	50,000	-	-	50,000
6.	Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	50,000	49,850	-	50

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Darpada Anggaran</i>	<i>Kurang Darpada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	8 - BANTUAN KAPITAL—(samb.)				
7.	Penyelenggaraan Pasar Tuaran dan SEDCO Open Space	-	49,950	49,950	-
8.	Penyelenggaraan Kawasan Tamu Tenghulan	-	11,450	11,450	-
	JUMLAH BANTUAN KAPITAL ...	<u>RM235,000</u>	<u>RM261,185</u>	<u>RM249,735</u>	<u>RM85,080</u>
	JUMLAH HASIL ...	<u>RM4,846,283</u>	<u>RM3,263,095</u>	<u>RM1,742,956.52</u>	<u>RM3,382,752</u>
	JUMLAH PEMBAYARAN ...		<u>(RM87,199)</u>		
			<u>RM3,350,294</u>		

MAJLIS DAERAH TUARAN
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 1999 2000</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		PERBELANJAAN					
		1 - PENTADBIRAN					
		A - GAJI					
1	1	(a) Pegawai Tadbir, Gred N3... ..	23,000	-	23,000	19,292	-
1	1	(b) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N5	23,000	-	23,000	20,816	-
1	1	(c) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N6	28,000	-	28,000	23,088	-
1	1	(d) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N7... ..	20,000	-	20,000	6,587	-
4	4	(e) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N9... ..	55,000	-	55,000	49,612	-
2	2	(f) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N9... ..	19,500	-	19,500	17,688	-
2	2	(g) Pembantu Am Rendah, Gred N13	18,500	-	18,500	16,690	-
1	1	(h) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10	8,000	-	8,000	7,854	-
1	1	(i) Pekerja Rendah Awam, Gred R11	9,000	-	9,000	8,233	-
<u>14</u>	<u>14</u>		<u>RM204,000</u>	<u>-</u>	<u>RM204,000</u>	<u>RM169,860</u>	<u>-</u>

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 1999 2000</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		II - BAHAGIAN KEWANGAN					
1	1	(a) Penolong Akauntan, Gred W6...	14,500	-	14,500	13,316	-
1	1	(b) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N7... ..	21,200	-	21,200	19,508	-
4	4	(c) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N9... ..	54,000	-	54,000	45,782	-
			<u>RM89,700</u>	<u>-</u>	<u>RM89,700</u>	<u>RM78,606</u>	<u>-</u>
		III - PEMBANGUNANDAN PERANCANGAN					
1	1	(a) Jurutera, Gred J3	23,500	-	23,500	21,588	-
1	1	(b) Pembantu Teknik, Gred J5 ...	19,500	-	19,500	17,996	-
1	1	(c) Pembantu Teknik, Gred J5 ...	19,500	-	19,500	17,688	-
1	1	(d) Juruteknik, Gred J7... ..	13,700	-	13,700	12,668	-
1	1	(e) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10	8,500	-	8,500	7,804	-
			<u>RM84,700</u>	<u>-</u>	<u>RM84,700</u>	<u>RM77,744</u>	<u>-</u>
			<u>5</u>	<u>5</u>			

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 1999-2000</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		IV - KESIHATAN DAN KECANTIKAN/ PERKHIDMATAN					
1	1	(a) Inspektor Kesihatan, Gred U8 ...	17,600	-	17,600	16,100	-
1	1	(b) Merinyu Majlis Tingkatan Kanan, Gred N7	20,000	-	20,000	-	-
1	1	(c) Merinyu Kesihatan, Gred U10 ...	14,700	-	14,700	13,472	-
1	1	(d) Merinyu Majlis, Gred N9... ..	17,600	-	17,600	16,128	-
1	1	(e) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	8,600	-	8,600	7,890	-
1	1	(f) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N9... ..	8,700	-	8,700	7,989	-
			RM87,200	-	RM87,200	RM61,579	-
		V - BAHAGIAN PENGUAT KUASA					
1	1	(a) Penolong Pegawai Penguatkuasa, Gred N6	16,900	-	16,900	-	-
1	1	(b) Pembantu Penguatkuasa, Gred N9	12,500	-	12,500	11,244	-
1	1	(c) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N9... ..	11,300	-	11,300	10,353	-
1	1	(d) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10	9,600	-	9,600	-	-

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Dituluskan 1999-2000	Butiran	Anggaran 2000	Tambahan	Jumlah Dituluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
			RM	RM	RM	RM	RM
		V - BAHAGIAN PENGUAT KUASA - (samb.)					
3	3	(e) Pekerja Rendah Awam, Gred R11	22,500	-	22,500	13,666	-
	7		RM72,800	-	RM72,800	RM35,263	-
		VI - BAHAGIAN PENILAIAN					
1	1	(a) Penolong Pegawai Penilaian, Gred W6	16,800	-	16,800	15,428	-
1	1	(b) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N9... ..	11,000	-	11,000	10,122	-
1	1	(c) Pembantu Am Rendah, Gred N13	7,800	-	7,800	7,120	-
	3		RM35,600	-	RM35,600	RM32,670	-
		ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA					
		(a) Elaun Kawasan	150,000	-	150,000	87,468	-
		(b) Elaun Memangku dan Elaun Tanggungan	3,000	-	3,000	-	-
		(c) Caruman kepada KWSP	70,000	-	70,000	47,897	-
		(d) Subsidi Faedah Pinjaman Perumahan bagi Pekerja	45,000	-	45,000	28,975	-
		(e) Caruman kepada Tabung Pencen	30,000	-	30,000	28,727	-
		(f) Elaun Perkhidmatan Awam	45,000	-	45,000	37,854	-
		(g) Kontrak Sagu Hati	3,000	-	3,000	-	-
		(h) Elaun Penasihat Kesihatan	10	-	10	-	-

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 1999-2000	Butiran	Anggaran 2000	Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
			RM	RM	RM	RM	RM
		ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA					
		- (samb.)					
		(i) Bayaran Elaun kepada Pegawai Dipinjam	2,400	-	2,400	-	-
		(j) Pembayaran Imbuhan Tahunan ...	100,000	-	100,000	166,195	66,195
		(k) Bayaran Kemudahan Mengurus Jenazah	2,000	-	2,000	1,000	-
		(l) Bayaran Insentif Perkhidmatan Kritikal Jurutera	1,500	-	1,500	1,079	-
		(m) Pemberian Anugerah Cemerlang	5,000	-	5,000	-	-
		(n) Imbuhan Tetap Perumahan ...	80,000	-	80,000	35,364	-
		JUMLAH ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA UNTUK PENTADBIRAN ...	<u>RM536,910</u>	<u>-</u>	<u>RM536,910</u>	<u>RM434,559</u>	<u>RM66,195</u>
		B - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
		1. Pengangkutan dan Perjalanan	5,000	-	5,000	524	-
		2. Pembayaran Rawatan kepada Pekerja-pekerja	1,000	-	1,000	-	-
		3. Pencetakan, Alat Tulis dan Lain-lain	30,000	-	30,000	29,639	-
		4. Bayaran Setem, Telefon dan Peti Surat	30,000	-	30,000	16,046	-
		5. Penyelenggaraan Dewan Masya- rakat/Serbaguna	45,000	-	45,000	35,819	-

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 1999-2000	Butiran	Anggaran 2000		Jumlah Dituluskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih	
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)										
6.		Keraian	5,000	-	5,000	8,210	3,210			
7.		Bayaran Audit	6,000	-	6,000	7,800	1,800			
8.		Bayaran Guaman	5,000	-	5,000	-	-			
9.		Perayaan	10	-	10	-	-			
10.		Pakaian Seragam	4,500	-	4,500	280	-			
11.		Elaun Menghadiri dan Pengang- kutan untuk Ahli Majlis	35,000	-	35,000	41,251	6,251			
12.		Pengembalian Hasil Tahun Lepas	500	-	500	-	-			
13.		Penyelenggaraan Harta Benda Majlis	150,000	-	150,000	21,989	-			
14.		Lawatan Ahli Majlis ke Daerah- daerah Lain	10,000	-	10,000	-	-			
15.		Dalal Pungutan Sambilan atas Pungutan Hasil	15,000	-	15,000	3,980	-			
16.		Latihan untuk Kakitangan	10,000	-	10,000	4,789	-			
17.		Sukan dan Hiburan untuk Kaki- tangan	2,500	-	2,500	-	-			
18.		Pengebumian Papa	500	-	500	-	-			
19.		Bayaran Penilaian Semula Harta Benda	80,000	-	80,000	-	-			
20.		Bayaran Seragam untuk Ahli Majlis	3,000	-	3,000	3,600	600			
JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN UNTUK PENTADBIRAN ...			RM438,010	-	RM438,010	RM173,927	RM11,861			

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 1999-2000</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		C - PERBELANJAAN KAPITAL					
		1. Perabot dan Alat-alat Pejabat ...	10,000	-	10,000	2,761	-
		JUMLAH PERBELANJAAN KAPITAL UNTUK PENTADBIRAN ...	RM10,000	-	RM10,000	RM2,761	-
		2 - PERKHIDMATAN BANDAR					
		A - GAJI					
2	2	(a) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10	12,000	-	12,000	-	-
1	1	(b) Pekerja Rendah Awam, Gred R11	8,500	-	8,500	-	-
8	8	(c) Pekerja Rendah Awam (Me- mungut Sampah), Gred R11 ...	45,000	-	45,000	36,390	-
18	18	(d) Pekerja Rendah Awam (Mem- bersih Lorong), Gred R11	100,000	-	100,000	67,673	-
6	6	(e) Pekerja Rendah Awam, Gred R11	40,000	-	40,000	14,366	-
35	35	JUMLAH GAJI-GAJI UNTUK PERKHIDMATAN BANDAR ...	RM205,500	-	RM205,500	RM118,429	-
		B - ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA					
		1. Elaun Kawasan	50,000	-	50,000	26,366	-
		2. Caruman kepada KWSP	35,000	-	35,000	21,338	-
		3. Caruman kepada Tabung Pencen	5,000	-	5,000	-	-

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Dituluskan 1999-2000</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Jumlah Dituluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		B - ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA - (samb.)					
		4. Elaun Perkhidmatan Awam ...	20,000	-	20,000	13,166	-
		5. Lebih Masa ...	15,000	-	15,000	34,508	19,508
		6. Imbuan Tetap Perumahan ...	45,000	-	45,000	17,151	-
		JUMLAH ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA UNTUK PERKHIDMATAN BANDAR ...	RM170,000	-	RM170,000	RM112,529	RM19,508
		C - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
		1. Minyak Pelincir dan Lain-lain ...	15,000	-	15,000	1,709	-
		2. Pembelian Alat-alat dan Kelengkapan	5,000	-	5,000	1,287	-
		3. Membinasa Anjing ...	300	-	300	256	-
		4. Bayaran Air ...	30,000	-	30,000	1,365	-
		5. Bayaran Elektrik ...	50,000	-	50,000	-	-
		6. Kerja Kecil ...	5,000	-	5,000	665	-
		7. Penyelenggaraan Kawasan Tamu	3,000	-	3,000	2,875	-
		8. Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	400,000	-	400,000	-	-
		9. Bayaran Elektrik untuk Lampu Lorong ...	40,000	-	40,000	13,184	-
		10. Penyelenggaraan Lampu Lorong	30,000	-	30,000	-	-
		11. Penyelenggaraan Kereta, Bot dan Lain-lain ...	30,000	-	30,000	24,829	-

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Dituluskan 1999 2000	Butiran	Anggaran 2000		Tambahan	Jumlah Dituluskan	Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih
			RM	RM			RM	RM	
		C - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)							
		12. Insurans	15,000	-	-	15,000	7,320	-	-
		13. Penyelenggaraan Parit	2,000	-	-	2,000	-	-	-
		14. Penyelenggaraan Tandas Awam	5,000	-	-	5,000	-	-	-
		15. Pembayaran Pembuangan Sampah di Bukit Kayu Madang	30,000	-	-	30,000	-	-	-
		16. Penyelenggaraan Bangunan (Sedcovest)	-	-	-	-	7,574	7,574	-
		JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN UNTUK PERKHIDMATAN BANDAR ...	RM660,300	-	-	RM660,300	RM61,064	RM7,574	-
		3 - PEMELIHARAAN TANAH KERAJAAN NEGERI DAN KUASA TEMPATAN							
		A - GAJIDAN ELAUN							
3	3	1. Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10... ..	25,000	-	-	25,000	16,713	-	-
1	1	2. Pekerja Rendah Awam, Gred R11	7,000	-	-	7,000	-	-	-
24	24	3. Pekerja Rendah Awam, Gred R11	180,000	-	-	180,000	144,970	-	-
		4. Elaun Kawasan	45,000	-	-	45,000	35,732	-	-
		5. Caruman kepada KWSP	35,000	-	-	35,000	29,174	-	-
		6. Caruman kepada Tabung Pencen	3,000	-	-	3,000	-	-	-

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Dituluskan 1999-2000	Butiran	Anggaran 2000		Jumlah Dituluskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih	
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
		3 - PEMELIHARAAN TANAH KERAJAAN NEGERI DAN KUASA TEMPATAN - (samb.)								
		7. Elaun Perkhidmatan Awam ...	25,000	-	25,000	17,559	-			
		8. Imbuan Tetap Perumahan ...	35,000	-	35,000	24,312	-			
		JUMLAH GAJIDAN ELAUN UNTUK PEMELIHARAAN TANAH KERAJAAN NEGERI DAN KUASA TEMPATAN ...	<u>RM355,000</u>	<u>-</u>	<u>RM355,000</u>	<u>RM268,460</u>	<u>-</u>			
28	28	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN								
		1. Penyelenggaraan Kereta, Traktor, Lori Mower dan Lain-lain... ..	25,000	-	25,000	20,279	-			
		2. Pembelian Minyak, Petrol dan Lain-lain	20,000	-	20,000	19,308	-			
		3. Alat-alat dan Pelbagai	5,000	-	5,000	3,484	-			
		4. Pakaian Seragam	3,000	-	3,000	2,300	-			
		JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN UNTUK PEMELIHARAAN TANAH KERAJAAN NEGERI DAN KUASA TEMPATAN ...	<u>RM53,000</u>	<u>-</u>	<u>RM53,000</u>	<u>RM45,371</u>	<u>-</u>			

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Dituluskan 1999-2000</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Jumlah Dituluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		4 - PERBELANJAAN KHAS					
		1. Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	10,000	-	-
		2. Pembaikan/Mencantikkan Kawasan Tamu Tuaran	10	-	10	49,400	-
		3. Tanda-tanda Isyarat Lalu Lintas dan Peletakan Kereta	10,000	-	10,000	-	-
		4. Projek Perumahan Majlis	10	-	10	-	-
		5. Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:-					
		(a) Mencantikkan Bandar					
		(i) Kerajaan Negeri	50,000	-	50,000	840,394	790,394
		(ii) Kerajaan Persekutuan	-	-	-	-	-
		6. Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	200,000	-	200,000	-	-
		7. Penyelenggaraan dan Kebersihan Parit/Longkang dalam Kawasan Pihak Berkuasa Tempatan	10	-	10	95,593	95,583
		8. Penyelenggaraan Titian Umum	100,000	-	100,000	99,875	-
		JUMLAH PERBELANJAAN KHAS ...	RM370,030	-	RM370,030	RM1,085,262	RM885,977

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Dituluskan 1999 2000</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Tambahan</i>	<i>Jumlah Dituluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		5 - PERBELANJAAN DARI BANTUAN KAPITAL					
		1. Penyelenggaraan Bangunan Majlis	50,000	-	50,000	81,827	31,827
		2. Pembelian Tong Sampah	-	-	-	49,984	49,984
		3. Pembelian Perabot dan Kelengkapan	50,000	-	50,000	49,980	-
		4. Pembelian Mesin Rumpit	35,000	-	35,000	-	-
		5. Penyelenggaraan Tandas Awam ...	50,000	-	50,000	-	-
		6. Penyelenggaraan Tapak Pem- buang Sampah	50,000	-	50,000	49,350	-
		7. Penyelenggaraan Pasar Tuaran dan SEDCO Open Space.	-	-	-	-	-
		8. Penyelenggaraan Kawasan Tamu	-	-	-	11,450	11,450
		9. Penyelenggaraan Jalan Raya ...	-	-	-	399,019	399,019
		JUMLAH PERBELANJAAN DARI BANTUAN KAPITAL	RM235,000	-	RM235,000	RM641,610	RM492,280
		JUMLAH PEMBAYARAN	RM3,607,750	-	RM3,607,750	RM3,399,694	RM1,483,395

104 104

PUBLIC NOTICES**No. 105**

[No. JIM/SDK/73504/59/2001]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Wong Yan Yau @ Wing Yan Yew
No. Kad Pengenalan: 540306-12-5381/H 0063265
Alamat: Batu 5, Segama, Peti Surat No. 27,
91100 Lahad Datu
Perihal: Pemandu
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 136 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama: 20 Mac 2007
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.
Bertarikh: 21 Februari 2007.

HENRY MELLO K.,*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73504/59/2001]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Wong Yan Yau @ Wing Yan Yew
NRIC No.: 540306-12-5381/H 0063265
Address: Mile 5, Segama, P. O. Box No. 27,
91100 Lahad Datu

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Description: Driver
 Court: High Court, Sandakan
 Bankruptcy Number: S(29) 136 of 2001
 Date of First Meeting: 20th March, 2007
 Time: 10.00 a.m.
 Place: Department of Insolvency Malaysia,
 Sandakan Branch

Date of Order (if any) for Summary
 Administration (Section 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
 Sandakan Branch,
 11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
 P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 21st February, 2007.

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
 for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 106

[No. JIM/KK/206/1987

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang: Lee Ngi Wui
 No. Kad Pengenalan: 481206-12-5109/H 0179439
 Alamat: Peti Surat No. 650, Kampung Pangkalawan,
 Jalan Bawah, Kudat
 Perihal: Penjual Ikan
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
 No. Kebankrapan: K206 tahun 1987
 Tarikh Akhir Menerima
 Bukti-bukti: 4 April 2007
 Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Aras 5, Blok A,
Kompleks Pentadbiran Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
Peti Surat No. 10824,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 13 Februari 2007.

NIRAN TAN KRAN,
*Pengarah Insolvensi Negeri Sabah,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM/KK/206/1987

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name:	Lee Ngi Wui
NRIC No.:	481206-12-5109/H 0179439
Address:	P. O. Box No. 650, Kampung Pangkalawan, Jalan Bawah, Kudat
Description:	Fish Monger
Court:	High Court, Kota Kinabalu
Number of Matter:	K206 of 1987
Last Day of Receiving Proofs:	4th April, 2007
Name of Trustee:	Director General of Insolvency, Malaysia
Address:	Department of Insolvency Malaysia, Kota Kinabalu Branch, Level 5, Block A, Kompleks Pentadbiran Persekutuan Sabah, Jalan Sulaman, Likas, P. O. Box No. 10824, 88000 Kota Kinabalu.

Dated: 13th February, 2007.

NIRAN TAN KRAN,
*State Insolvency Director Sabah,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)**No. 107**

[No. JIM/SDK/73502/1/2007]

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965**NOTIS MENGENAI PERINTAH PENGGULUNGAN**

Nama Syarikat: Yongvision Enterprise Sdn. Bhd.
No. Syarikat: 282131-W
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: Tingkat 2, Lot 4, Blok Z, Bandar Ramai-Ramai,
90000 Sandakan, Sabah
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara: S(28) 2 tahun 2006
Tarikh Perintah: 30 Januari 2007
Tarikh Penyerahan Petisyen: 5 Jun 2006
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Bilik 1101-1108,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.
Bertarikh: 15 Februari 2007.

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Pegawai Penerima, Malaysia.*

[No. JIM/SDK/73502/1/2007]

COMPANIES ACT, 1965**NOTICE OF WINDING-UP ORDER**

Name of Company: Yongvision Enterprise Sdn. Bhd.
Company No.: 282131-W
Address of Registered Office: 2nd Floor, Lot 4, Block Z, Bandar Ramai-Ramai,
90000 Sandakan, Sabah
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: S(28) 2 of 2006
Date of Order: 30th January, 2007
Dated of Presentation of Petition: 5th June, 2006

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Rooms 1101-1108, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 15th February, 2006.

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Official Receiver, Malaysia.*

No. 108

[No. JIM/SDK/73502/2/2007

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965
NOTIS MENGENAI PERINTAH PENGGULUNGAN

Nama Syarikat: Tropical Parquet Sdn. Bhd.
No. Syarikat: 066344-W
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: Tingkat 1, Lot 23, BDC 4, Jalan BDC,
Medan Usaha BDC, Batu 1½, Jalan Utara,
90009 Sandakan, Sabah
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara: S(28) 3 tahun 2006
Tarikh Perintah: 30 Januari 2007
Tarikh Penyerahan Petisyen: 25 September 2006

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 15 Februari 2007.

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Pegawai Penerima, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. JIM/SDK/73502/2/2007]

COMPANIES ACT, 1965**NOTICE OF WINDING-UP ORDER**

Name of Company: Tropical Parquet Sdn. Bhd.
Company No.: 066344-W
Address of Registered Office: 1st Floor, Lot 23, BDC 4, BDC Medan Usaha,
BDC Road, Mile 1½, North Road,
90009 Sandakan, Sabah
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: S(28) 3 of 2006
Date of Order: 30th January, 2007
Dated of Presentation of Petition: 25th September, 2006
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Level 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.
Dated: 15th February, 2007.

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch,
for Official Receiver, Malaysia.*

TENDER NOTICES**No. 109**

[No. JKR. JUB. 600-6/1/246 Jld. 1]

KENYATAAN TENDER**TENDER KHAS UNTUK BUMIPUTERA SAHAJA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas B Sahaja di bawah Kepala II, Sub-Kepala 2(a) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“MEMBINA DAN MENYIAPKAN BANGUNAN BILIK DARJAH TAMBAHAN
(12BD) DI SMK. BALUNG, TAWAU, SABAH”

Bayaran Dokumen Tender: RM800.00
Tarikh Dokumen Tender Mula Dijual: 27 Februari 2007
Tarikh Terakhir Mengeluarkan Dokumen:
Tender: 12 Mac 2007

Tarikh Tutup:	16 Mac 2007 (Jumaat, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Tawau pada 27 Februari 2007 (Selasa) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Tawau.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa 'SURAT TAULIAH' yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Sijil Pengiktirafan Taraf Bumiputera serta Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperoleh semasa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

* Jenis Syarikat

- Tempatan : T1- Syarikat 100% milik tempatan.
- A1- Syarikat 100% milik tempatan dan syarikat tempatan yang disenaraikan di BSKL yang mempunyai pegangan ekuiti asing tidak melebihi 30% dan ahli Lembaga Pengarah, pengurusan dan pekerja adalah 100% warganegara.
- A2- Syarikat 100% milik tempatan, syarikat tempatan yang disenaraikan di BSKL dan syarikat usahasama yang diperbadankan di Malaysia yang mempunyai pegangan ekuiti asing tidak melebihi 49% dan majoriti ahli Lembaga, Pengurusan dan pekerja adalah warganegara.

** Pembiayaan

1. Pinjaman Bank Dunia.
2. Bank Pembangunan Asia.

IR. ANJIN HAJI AJIK,
Pengarah Kerja Raya.

TENDER NOTICES - (cont.)

[No. JKR. JUB. 600-6/1/246 Jld. 1

TENDER NOTICE**TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class B Only under Head II, Sub-Head 2(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“MEMBINA DAN MENYIAPKAN BANGUNAN BILIK DARJAH TAMBAHAN (12BD) DI SMK. BALUNG, TAWAU, SABAH”

Tender Document Fee:	RM800.00
Starting Date of Selling Tender Document:	27th February, 2007
Last Day of Issuing Tender Document:	12th March, 2007
Closing Date:	16th March, 2007 (Friday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/Briefing by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Tawau on 27th February, 2007 (Tuesday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Tawau.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License/Bumiputera Certificate and CIDB (LIPM) Original Registration Acknowledgement must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

- * Type of
Local Firm : T1- 100% local firm.
- A1- 100% local firm and BSKL-listed local firm having foreign equity share not exceeding 30% and 100% citizen member of Director of Board, management and workmen.
- A2- 100% local firm, BSKL-listed local firm and corporatised joined-venture firm in Malaysia having foreign equity share not exceeding 49% and majority Board of Member, management and workmen are citizen.

** Fund

1. World Bank Loan.
2. Asian Development Bank.

IR. ANJIN HAJI AJIK,
Director of Public Works.

No. 110

[No. JKR. JUB. 600-6/1/303

KENYATAAN TENDER

TENDER KHAS UNTUK BUMIPUTERA SAHAJA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas B Sahaja di bawah Kepala II, Sub-Kepala 2(a) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“MEMBINA DAN MENYIAPKAN BANGUNAN BILIK DARJAH TAMBAHAN (12BD) DI SK. KAMPUNG KENINGAU, SABAH”

Bayaran Dokumen Tender:	RM800.00
Tarikh Dokumen Tender Mula Dijual:	1 Mac 2007
Tarikh Terakhir Mengeluarkan Dokumen Tender:	15 Mac 2007
Tarikh Tutup:	21 Mac 2007 (Rabu, Jam 12.00 tengah hari)

Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
---------------------------	--

TENDER NOTICES - (cont.)

Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat: Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Keningau pada 28 Februari 2007 (Rabu) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Keningau.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa 'SURAT TAULIAH' yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Sijil Pengiktirafan Taraf Bumiputera serta Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah dikemukakan semasa hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperolehi semasa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

*** Jenis Syarikat**

- Tempatan : T1- Syarikat 100% milik tempatan.
- A1- Syarikat 100% milik tempatan dan syarikat tempatan yang disenaraikan di BSKL yang mempunyai pegangan ekuiti asing tidak melebihi 30% dan ahli Lembaga Pengarah, pengurusan dan pekerja adalah 100% warganegara.
- A2- Syarikat 100% milik tempatan, syarikat tempatan yang disenaraikan di BSKL dan syarikat usahasama yang diperbadankan di Malaysia yang mempunyai pegangan ekuiti asing tidak melebihi 49% dan majoriti ahli Lembaga, Pengurusan dan pekerja adalah warganegara.

**** Pembiayaan**

1. Pinjaman Bank Dunia.
2. Bank Pembangunan Asia.

IR. ANJIN HAJI AJIK,
Pengarah Kerja Raya.

[No. JKR. JUB. 600-6/1/303

TENDER NOTICE**TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class B Only under Head II, Sub-Head 2(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

**“MEMBINA DAN MENYIAPKAN BANGUNAN BILIK DARJAH TAMBAHAN
(12BD) DI SK. KAMPUNG KENINGAU, SABAH”**

Tender Document Fee:	RM800.00
Starting Date of Selling Tender Document:	1st March, 2007
Last Day of Issuing Tender Document:	15th March, 2007
Closing Date:	21st March, 2007 (Wednesday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/Briefing by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Keningau on 28th February, 2007 (Wednesday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Keningau.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License/Bumiputera Certificate and CIDB (LIPIM) Original Registration Acknowledgement must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

* Type of

- | | | | |
|------------|---|-----|--|
| Local Firm | : | T1- | 100% local firm. |
| | | A1- | 100% local firm and BSKL-listed local firm having foreign equity share not exceeding 30% and 100% citizen member of Director of Board, management and workmen. |
| | | A2- | 100% local firm, BSKL-listed local firm and corporatised joined-venture firm in Malaysia having foreign equity share not exceeding 49% and majority Board of Member, management and workmen are citizen. |

TENDER NOTICES - (cont.)**** Fund**

1. World Bank Loan.
2. Asian Development Bank.

IR. ANJIN HAJI AJIK,
Director of Public Works.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2007 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2007

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ...	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuai naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ...	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ...	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ...	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka ...	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka ...	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka ...	4.50
Lebih daripada 96 muka ...	6.00
	dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2006
(dijilid dengan Kulit Keras) ... RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang "& Co".

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.

